Jahrgang 1941.

Sammlung der Gesetze und Verordnungen des Protektorates Böhmen und Mähren.

Ausgegeben am 14. Oktober 1941.

117. Stück. Preis: K 1·—.

Ročník 1941.

Sbírka zákonů a nařízení Protektorátu Čechy a Morava.

Vydána dne 14. října 1941.

Cena: K 1·—. Částka 117.

Inhalt: (344—346.) **344.** Verordnung, womit einige Bestimmungen über Verbindlichkeiten mit Goldklausel und über Pfandrechte für die auf eine andere als inländische Währung lautenden Forderungen erlassen werden. — **345.** Kundmachung, betreffend eine vorübergehende Regelung der Ausfolgung von Schweinefett an die Verbraucher. — **346.** Kundmachung, womit eine Verfügung der Nationalbank für Böhmen und Mähren in Prag über die Zuteilungsklausel auf einigen Genehmigungen gemäß der Devisenordnung verlautbart wird.

Obsah: (344.—346.) **344.** Nařízení, kterým se vydávají některá ustanovení o závazcích se zlatou doložkou a o zástavních právech pro pohledávky znějící na jinou než tuzemskou měnu. — **345.** Vyhláška o přechodné úpravě výdeje sádla spotřebitelům. — **346.** Vyhláška, kterou se uveřejňuje opatření Národní banky pro Čechy a Moravu v Praze o přídělové doložce na některých povoleních podle devisového řádu.

344.

Regierungsverordnung vom 29. Mai 1941,

womit einige Bestimmungen über Verbindlichkeiten mit Goldklausel und über Pfandrechte für die auf eine andere als inländische Währung lautenden Forderungen erlassen werden.

Die Regierung des Protektorates Böhmen und Mähren verordnet auf Grund des § 1, Abs. 1, der Verordnung des Reichsprotektors in Böhmen und Mähren vom 12. Dezember 1940, V. Bl. S. 604, über die Verlängerung und Abänderung einiger Bestimmungen des Verfassungs-Ermächtigungsgesetzes vom 15. Dezember 1938, Slg. Nr. 330:

§ 1.

(1) Ist eine in inländischer Währung zu erfüllende Verbindlichkeit gemäß einer nach dem 30. September 1940 getroffenen Vereinbarung durch Bezugnahme auf den Preis des Feingoldes bestimmt, so wird der Schuldbetrag unter Zugrundelegung des für den Verkauf des Feingoldes durch die Nationalbank für Böhmen und Mähren in Prag geltenden Preises errechnet. Die diesen Preis

Vládní nařízení ze dne 29. května 1941,

kterým se vydávají některá ustanovení o závazcích se zlatou doložkou a o zástavních právech pro pohledávky znějící na jinou než tuzemskou měnu.

Vláda Protektorátu Čechy a Morava nařizuje podle § 1, odst. 1 nařízení říšského protektora v Čechách a na Moravě ze dne 12. prosince 1940, Věstn. str. 604, kterým se prodlužují a mění některá ustanovení ústavního zákona zmocňovacího ze dne 15. prosince 1938, č. 330 Sb.:

§ 1.

(1) Je-li závazek, který má býti splněn v tuzemské měně, určen podle ujednání uzavřeného po 30. září 1940 se zřetelem na cenu ryzího zlata, vypočte se dlužná částka na základě ceny, která platí pro prodej ryzího zlata Národní bankou pro Čechy a Moravu v Praze. Opatření této banky, kterým se řečená cena stanoví, vyhlásí ministr financí ve Sbírce zákonů a nařízení.

festsetzende Verfügung der Bank wird vom Finanzminister in der Sammlung der Gesetze und Verordnungen verlautbart.

(2) Der Bestimmung des vorstehenden Absatzes entgegenstehende Vereinbarungen sind ungültig.

§ 2.

(1) Vom Tage des Wirksamkeitsbeginnes dieser Verordnung kann das Pfandrecht in öffentliche Bücher nur für eine auf inländische Währung lautende Forderung eingetragen werden. Eine Bezugnahme auf den Preis des Feingoldes ist nicht zulässig.

(2) Ausnahmsweise kann auch während der Wirksamkeit dieser Verordnung das Pfandrecht für eine auf ausländische Währung lautende Forderung, für die das Pfandrecht im öffentlichen Buch bereits früher eingetragen wurde, ins öffentliche Buch eingetragen werden, wenn an Stelle der bisher belasteten Liegenschaft oder neben dieser eine andere Liegenschaft belastet werden soll und wenn dies erforderlich ist, damit die Sicherstellung des Gläubigers Pupillarsicherheit erlange oder seine Sicherstellung wenigstens nicht wesentlich verschlechtert werde. Ob diese Bedingungen erfüllt sind, stellt über Antrag des Gläubigers im außerstreitigen Verfahren das Kreisgericht fest, in dessen Büchern die zu belastende Liegenschaft eingetragen ist, und wenn es sich um eine im öffentlichen Buch eines Bezirksgerichtes eingetragene Liegenschaft handelt, das Kreisgericht, in dessen Sprengel die Liegenschaft liegt.

(3) Dem Gesuche um die bücherliche Eintragung des Pfandrechtes, zu welcher die Feststellung nach dem vorstehenden Absatze erforderlich ist, muß der betreffende Beschluß beigeschlossen werden. Anderenfalls wird das Gesuch abgewiesen.

§ 3.

Diese Verordnung tritt mit dem Tage der Kundmachung in Wirksamkeit; sie wird von den Ministern der Justiz und der Finanzen durchgeführt.

Dr. Hácha m. p.

Dr. Krejčí m. p.

Ježek m. p. **Dr. Kratochvíl** m. p.
Dr. Kalfus m. p. **Čipera** m. p.
Dr. Kapras m. p. **Dr. Klumpar** m. p.

(2) Ujednání, která se příčí ustanovení předešlého odstavce, jsou neplatná.

§ 2.

(1) Ode dne účinnosti tohoto nařízení může býti zástavní právo zapsáno do veřejných knih jen pro pohledávku znějící na tuzemskou měnu. Odkazovati k ceně ryzího zlata se nedopouští.

(2) Výjimečně lze i za účinnosti tohoto nařízení zapsati do veřejné knihy zástavní právo pro pohledávku znějící na cizozemskou měnu, pro kterou bylo zástavní právo ve veřejné knize zapsáno již dříve, když místo nemovitosti dosud zatížené nebo vedle ní má býti zatížena nemovitost jiná a když je toho zapotřebí, aby zajištění věřitelovo nabylo sirotčí jistoty nebo aby alespoň nebylo podstatně zhoršeno. Zda tyto podmínky jsou splněny, zjistí na návrh věřitelův v nesporném řízení krajský soud, v jehož knihách je zapsána nemovitost, která má býti zatížena, a jde-li o nemovitost zapsanou ve veřejné knize okresního soudu, krajský soud, v jehož obvodu nemovitost leží.

(3) K žádosti o knihovní zápis zástavního práva, ke kterému je potřebí zjištění podle předešlého odstavce, je připojiti příslušné usnesení. Jinak se žádost zamítne.

§ 3.

Toto nařízení nabývá účinnosti dnem vyhlášení; provedou je ministři spravedlnosti a financí.

Dr. Hácha v. r.

Dr. Krejčí v. r.

Ježek v. r. **Dr. Kratochvíl** v. r.
Dr. Kalfus v. r. **Čipera** v. r.
Dr. Kapras v. r. **Dr. Klumpar** v. r.